# THE NEW CANADIAN

**An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin**

[illegible] — NO. 10 WEDNESDAY, FEBRUARY 6, 1957 TORONTO, ONT.


## the M-space

by marge

### Isseis' [illegible] Out Was Big Success. . . .

[illegible] people (estimated by Pop's Unerring Count- [illegible] of them special guests in the form of our [illegible] into the lower hall of the UNF last Sunday [illegible]. The first event of its kind (so they say) in [illegible] was thought up by Nisei, executed by Nisei, and [illegible] the Nisei themselves, was considered a tre- [illegible] also is believed to be the biggest winter affair [illegible] anadian community.

The Issei, unlike their Nisei offspring, make it a point to get [illegible] time, and I don't know whether the limited [illegible] tickets (500 of them) had anything to do with [illegible] reportedly arriving as early as teenagers go to [illegible] about one and a half hours earlier than the [illegible] time of 4 p.m.

[illegible] were forced to stand. The Issei still show their [illegible] spirit by grinning and bearing up amazingly well [illegible] of all the entertainment the Nisei managed to [illegible] program was six hours long. One hour of films, [illegible] shments, and no less than four hours of concert.

Box lunches, very attractively and deliciously boxed in cello- [illegible] boxes, were on the agenda after the film hour. Organization was marvellous. One of the organizers drew little maps to show us usherettes how the Issei were going to march in orderly fashion for their box of nihonshoku. . . . "This line will move this way and come back in this way, while this line moves this way, so that there won't be any bumping into each other. . . ."

So we went obediently to our posts while the PA instructed the Issei as to how they were to march in orderly fashion and await their respective turns. We started off the first few rows. Some of these first privileged decided it was a fine time to exchange pleasantries with all their cohorts along the line, while the huge backlog of hungry Issei wondered at the holdup. Deciding it was a matter of survival of the fittest (once pioneers, always pioneers), they rose en masse to the food line, regardless of the fact that each had tickets entitling holder to one box lunch free for nothing. I guess they still don't trust the organizational qualities of their offspring. And no wonder they survived those hard years way back when. Or did it work the other way around?

The concert was opened by a classical dance number with buyo artist Terry Yamashita, followed by songs, odoris, songs, odoris, and an instrumental trio (jazz-type) which swung up Shina-no-Yoru. Issei with 'Shina-was-never-like-this' looks on their faces nevertheless applauded heartily. Roy Kusano did an admirable take-off on Elvis which the Issei really enjoyed—I presume they are all TV addicts, too. Kotos were plucked, songs were sung, dances were danced, the Nisei band played on, and still the Issei sat attentively.

On the whole, they looked so happy that I hope all those who worked hardest on the program were repaid for their effort. Toronto JCCA and the various JC organizations and individuals, and in particular the entertainers, all deserve a big pat on the back for this successful affair.

# National Conference Cancelled; Ontario Host Next HDQ, NJCCA Moves

WINNIPEG.—The National JCCA passed a motion cancelling the National Emergency Conference scheduled for Feb. 22-24. The national headquarters also moved that the Ontario chapter take over the office of the national headquarters from 1957 to 1959.

**In an executive meeting held** Jan. 27, the National organization decided the conference should be cancelled due to the lack of unanimity and insufficient time during the balance of its term to organize for a conference, even if approval is voiced from Alberta and Ontario.

No official reply had been received from the Ontario chapter on the resolution for the proposed conference, although it indicated that it approved through the JC newspapers. No communication had been made to the Alberta chapter, since the list of secretaries of the local JCCA groups in that province had not been forwarded to the national. B.C. and Quebec disapproved holding a conference, while host Manitoba was the lone chapter officially in favor.

**Manitoba's term of office** expires on Aug. 31, 1957. Possible choice for the next national office was listed as Alberta, B.C. or Ontario. Since Ontario was deemed the most highly organized chapter, able to carry on the work most effectively, the national executive committee moved that, upon approval of the various chapters, the Ontario chapter be designated the office of the National headquarters for 1957-59.

According to the minutes of the executive meeting held early last week, B.C. and Alberta appeared to be experiencing similar organizational difficulties with no solid coordinating group; NJCCA expressed the hope that they would reorganize so that either group would be able to shoulder the office of National HDQ when the matter of rotating headquarters comes up again, as set up in the constitution.

**In attendance** at the meeting were national president Harold Hirose, executive secretary Nobu Sato, vice-presidents Shigeharu Okumura and Fred Matsuo, treasurer S. S. Sato, and Elmer Oike and Ichiro Hirayama.

## ● ON THE NEWSFRONT

### Japanese Goods To Be Shown in Vancouver in March

The Japan Trade Centre in Toronto announced last week that a Japanese merchandise show will open in Vancouver for the first time from March 12-15, with the cooperation of the Japanese Consulate in Vancouver. Many recently-arrived goods will be on exhibit, as well as the showing of color films. The show will be open to the public at Hotel Vancouver from March 13. At the Toronto Trade Centre, a Silk and Wool Show will run from Feb. 15-25.

### Hayakawa to Appear On TV Series With Puppets

SAN FRANCISCO.—Dr. S. I. Hayakawa, noted semantics expert at San Francisco State College, will share the screen with a cast of hand puppets in a national television series in a series of lectures entitled Language in Action. The series of 13 weekly lectures, scheduled for this summer, will outline basic principles of semantics, and are patterned from Hayakawa's best-seller, Language in Action, and its recent companion volume, Language in Thought and Action.

### Hokkaido to Exhibit in This Year's CNE

This year, for the first time, Hokkaido in northern Japan will participate in the CNE scheduled for the end of August in Toronto. Merchandise to be displayed include manufactured wooden articles, sea food, and agricultural products.

### B.C. Fruit Growers Would Import Mexicans

PENTICTON.—A resolution calling for bringing 200 Japanese laborers to B.C. was apparently defeated by the B.C. Fruit Growers' association convention recently. Delegates went on record in favor of the importation of labor from Mexico or the Philippines for seasonal agricultural employment. A resolution asked the B.C. Department of Agriculture to take the necessary steps.

### Miyamoto Hits Miyamoto Hits Miyamoto

HONOLULU.—Three cars owned by persons with the same surname of Miyamoto were involved in a recent accident on Booth Rd. George C. Miyamoto was hurt when his car swerved into a parked car, owned by Hatsunori Miyamoto (not related to George). Hatsunori's car also slid forward and crashed into Carl Miyamoto's car. The latter two are related.

### 'Guiding' Pupils, Teacher Charged With Assault

MITO, Japan.—A 41-year old primary school teacher, Kazuo Fujita, charged with criminal assault for forcing his attention on his pupils, claimed that he was only giving four girl pupils "guidance."

## BUSSEI PAPER MAKES HISTORY IN B.C.

By GENNY OHASHI

KELOWNA, B.C.—An official Young Buddhist League publication in B.C. has become a reality. The first issue of "The Young Buddhist" was printed in Kelowna [illegible], thus making history [illegible] published quarterly, with [illegible] issue set for late April.

Staff of the history-making issue [illegible] Clifton Bennett, supervising editor; Jim Kitaura, [illegible]; Barney Kitaura, [illegible]; Carol Terada, [illegible] humor columnists; [illegible] Yosh Terada; [illegible] Sunday school [illegible] Genny Ohashi, [illegible] Kiku Uemoto, Joan [illegible] Terada, typists. [illegible] article for the issue [illegible] Rev. Takashi Tsuji of Toronto, entitled 'Amida's Splendour". Interesting club reports from Aldergrove YBA, Kamloops YBA and Kelowna YBA appear. The Vancouver and Steveston groups did not forward any articles for this paper.

### Sandon Reunion

[illegible] the evacuation in [illegible] JCs were re- [illegible] Sandon, one of the [illegible] of B.C. [illegible] the first ghost- [illegible] closed down on [illegible] orders designed [illegible] JCs across Canada. [illegible] 1943, the town was [illegible]

[illegible] now about 60 [illegible] Toronto who were [illegible] dents of Sandon [illegible] and 1943. A sup- [illegible] will be held by Sandonites on Feb. [illegible] at the Toronto [illegible] Church, to exchange [illegible] ghost-town days.

## Centre-Garden Project Endorsed By Isseibu

The Toronto JCCA Isseibu held their annual general meeting on Saturday, Feb. 2 at the Buddhist Church. Thirty members were elected as executives, from which special officers will be elected to make up the 1957 executive committee.

**The Isseibu supported** wholeheartedly the resolution regarding the Japanese Garden cherry tree project to be taken out of community centre funds, expressing the opinion that it would be successful, even if the amount of the fund drive objective has to be increased. The Isseibu expressed in the form of a resolution their gratitude for the endeavors of the Japanese Garden committee and the Committee for Community Centre, and hope that both projects will be carried out.

Mikio Nakamura, chairman of the Committee for Community Centre was present and along with Fred Kondo reported on the committee's draft. The Isseibu endorsed the contents and a nominating committee will be formed from the various Issei organizations to appoint Issei sponsors.

## Threatened By Bandit

KAMLOOPS, B.C.—Henry Tanaka of North Kamloops was threatened with an iron bar when a holdup man entered the local CN Express office and robbed it of $700. The man was apprehended minutes after the crime. Tanaka was the only man on duty in the office when the man entered at 7.10 p.m. Saturday, Jan. 26.

## Cleared of Robbery

Charges against Juichi Sekine, 45, of Huron St., for a robbery last Christmas Eve were promptly dismissed at a recent court hearing. He was mistakenly identified by an elderly Chinese for the robbery of Gung Chung of St. Patrick St.

## Suffers Broken Ribs

MIDWAY, B.C.—Mr. Matsui of Midway suffered a couple of broken ribs, while his wife was hospitalized for shock and possible concussion following a collision on Friday evening, Jan. 18. A car hit Matsui's half-ton truck on the left side door, causing about $490 damage to both vehicles in what was described as the worst accident of the year for this district.

## Vancouver Fellowship Review

VANCOUVER. — Betty Ikeda and Amy Odamura were elected co-presidents of the Vancouver Nisei Fellowship group general meeting held Jan. 11.

Assisting are: secretary, Amy Aoyama; treasurer, Barbara Higo; social conveners, Sumi Yoshida, San Shishido; sports conveners, Margaret Jomori, Seishi Tahara; welfare, Keiko Shimazaki, Yosh Arai; publicity, Chizu Uchida, Gordon Kadota; advisors, Miss Margaret Fulton and Mr. Don Lewis.

An unexpected treat at this meeting was the showing of beautiful and interesting color slides by Sgt. J. Nishihara, taken while he was with the Canadian army in Japan.

**Past Events:**

The annual Hallowe'en dance on Oct. 26 at the Peter Pan Ballroom was a huge success with approximately 200 people in attendance. Jane Otani and Bob Nimi were prize winners.

The second annual turkey dinner was held Dec. 21 with 50 members and friends present. Sam Shishido acted as chairman in absence of president Gordon Kadota who was represented in proxy by his message of greetings read to the gathering by Seichi Tahara. The social part of the program included games, square dancing and carol singing. The long-awaited big moment of the evening was the appearance of Santa Claus and the distribution of gifts.

Miss Hedy Bartling was honored by the Fellowship Oct. 19 with a presentation of a gift in sincere appreciation for long and faithful association with the young people. She is at present attending Union Theological College at UBC.

As part of the monthly program, welfare visits were made by members to Pearson TB hospital, Willow Chest Centre, and Marpole Infirmary. White gifts donated by the Fellowship members were presented to the patients on the Christmas visit.

**Future Events:**

All bowling enthusiasts are asked to meet on Saturday, Feb. 9, 7:30 at Chapman's Alleys on West Broadway.

Feb. 22 has been slated for publication night at Columbia Street United from 8 p.m.

Glenn Miller Night will be held March 22 at Peter Pan Ballroom on Broadway. Dancing gets under way from 9 p.m. and will continue until 1. Admission at 75 cents per person includes hours of enjoyable dancing to Glenn Miller favorites plus a chance to win one of the many door prizes or novelty dance prizes.

# THE NEW CANADIAN

*Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada*

OFFICE HOURS
8:30—5:30 Monday-Friday
9 to 1 p.m. Saturday

SUBSCRIPTION
(Ad rates on request)
$3.50 for 6 months, $6 per year

Copy and ad deadlines are Mondays and Thursdays each week.

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa


## The Sportspace . . .

## KELOWNA CROWNED B.C. BOWLING CHAMPS

By GENNY OHASHI

KELOWNA, B.C.—The annual B.C. JCCA bowling tournament attracted nearly 80 Nisei kegling enthusiasts to Kelowna Bowladrome on Jan. 20. The 1957 host, Kelowna Nisei, displayed their tremendous supremacy on the alley-ways copping seven out of a possible eight honors.

Kelowna No. 1 (Morio, Mit and Suey Koga, Sumio Tahara, Barney Kitaura) recaptured the B.C. JCCA trophy in the men's competition rolling a three-game total of 3663. Runnerup Kelowna No. 2 was six pins away with 3657. In this men's event, high three went to Mit Koga with 848, while Kamloops' Harry Tanaka with a 333 single prevented the Ogopogo sweep.

In the mixed event, the B.C. JCCA trophy went to Kelowna No. 1 (Lil Kabayama, Aiko Nakayama, Morio and Mit Koga, and Sumio Tahara), which compiled a three-game score of 3269. Both the ladies high single and triple went to Lil Kabayama with 666 (263). Coke Koyanagi, top-flight tournament bowler, captured the high single with 353 while the high three went to Tubby Tamagi who rolled 732.

## DOUBLE S TIES LECH IN HOCKEY BRAWL

Last Sunday, Double S Tile and Lech Auto Body came to a two-all tie, leaving the Nisei still one point behind in their bid for fourth playoff spot. With the Nisei leading 2-1, Lech tied up the score with less than three minutes to play.

The game, described as "quite a brawl", saw goalie Ralph Ruffo, key-man in the Double S defense, marking up his third misconduct for the season. According to the constitution, after two misconducts by the goalie, the club puts up a $25 bond; after the third misconduct, he is supposed to be suspended for the rest of the season.

The fighting all started with Lech's first goal when two players were believed offside. Lou Luchetta was also thrown out on a match penalty.

Moe Molnar and Dave Sunohara accounted for the two Double S goals.

## THL Nisei Beat C & C 9-0, Split 2-all With Pigott

On Jan. 29, the THL Intermediate Nisei Flyers took a lopsided 9-0 win over C & C Flyers. Sparked by Tom Sumi's three-goal effort, the Flyers played one of their best games of the year. Other scorers were Pete Cook 2, Butch Cook 1 and four assists, Tak Tanaka 1, Pete Sasaki 1, and Bill Spencer 1. Roy Jeacock in the nets had an easy time.

**On Thursday, Jan. 31, the Nisei tied Pigott Motors 2-2 at Unionville. The Nisei had the upper hand but were stymied by a Pigott tainted goal—the puck, according to the Nisei, entered the net from a hole in the side. Vigorous protests from coach Nasu were to no avail. And also, one Flyer goal made by Pete Cook was not counted.**

**Pete Cook tied up Pigott's 1-0 lead on a pass from Dave Takashima, but the opposition was leading again 2-1 at the end of the first. Pete Sasaki tied the score up in the second from Bill Spencer. Defense didn't play their usual air-tight team and goalie Ken Wiggins had no chance on the two Pigott goals.**

**According to the latest figures, the Flyers are within striking distance of the top. Leaders St. Anselm has 9W-3L-1T, and the Nisei have 7W-3L-2T.**

## Nisei Down St. Clements

All Nations A won 18-6 over St. Clements on Tuesday, Jan. 29. Although the score reads differently, the game was closely fought.

In the mixed doubles, Nisei took the lead with 10 wins, 2 losses. The ladies doubles won five out of six.

In the usually strong men's doubles, the teams broke even with three games apiece. At present, All Nations is third in the league, following Christ Church and Metropolitan.

This Friday, All Nations Nisei will visit High Park.

## TNBC Beats Metro 15-9

In the TNBC-Metro four-night team competitions vying for the Nisei league trophy, TNBC won the first bout 15-9 over Metro last Friday night.

**Top match of the night** was Mike Sakura-Herb Kikuta who split with Ike Matsuo-Red Kitagawa. In the ladies doubles, Metro's Kay Okazaki-Helen Bienosz won over Ethel Tateishi-Amy Iwasaki, while Hiro Umetsu-Chick Miyashita took two from Akemi Horiuchi-Frances Koyanagi. Suzie Nakamura-Yeiko Izumi split with May Horiuchi-Jean Yoshida. In the mixed doubles, the Tuesday group dominated with the more experienced TNBC taking nine out of 12.

On the whole, the competitions are going quite satisfactorily, and the teams are looking forward to the next match Friday, Feb. 15 at All Nations gym.

**Coming up soon** is the Nisei Open dance.

## KEG NEWS

**VANCOUVER JCCA** (Jan. 19): Shig Niwa 793 (349), Nobby Fujisawa 783, Mas Hatanaka 747 (308), Bob Obata 742, Jim Nishimura 732, George Nomura 721, Hide Okahori 615. —Jim

• • •

**KELOWNA NISEI** (Jan. 27): Tosh Suzuki 753 (311), Mits Koga 742, Sumio Tahara 720, Morio Koga 708 (325), Aiko Nakayama 587 (222), Carol Terada 561 (201), Gloria Koide 532 (243). Averages: Morio Koga [illegible], Mit Koga 224, Sumio Tahara 214, Barney Kitaura 212, Suey Koga 212, Jim Kitaura 206, Min Tamagi [illegible], Coke Koyanagi 205, Lil Kabayama [illegible], Aiko Nakayama 183, Carol Terada 180. Team standings: Doodlebugs [illegible], Rhythm Rollers 35, Railbirds [illegible], Balls 31, Railheads 32, Alley Cats [illegible], Zig-Zag 23.

**KELOWNA COMMERCIAL** (Jan. 14): Mas Terada rolled the evening's high single with 288. Congrats Mouse! —Genny

• • •

**DANFORTH** (Jan. 28): Tets Seki [illegible] has boosted his high average a couple of notches to a [illegible]. [illegible] 754 (308), Ken Nakamura [illegible], Pat Ono 660 (283), [illegible], Kim Onizuka 560, [illegible]. Weekly doubles champs Tets Seki, Joe Kawaguchi 1382. —Harley

• • •

**WEDNESDAY 10-PIN** (Jan. 30): Mary Mon 551 (210), Tosh Iwai 546 (197), Ken Doi 543 (191), Kado Shimizu [illegible] (200), Tad Tanabe 533 (156), Mon Higa 531 (192), Sub Mike 513 (180), Larry Nakamura 506 (191), Joe Ito 503 (177), Joe Tsumoto 503 (180), Jack Tanaka 503 (177), Chuck Shimizu 501 (158). Red Pin Winner, Ken Doi. Oscar Sports and Susie Kitagawa winners of 2nd series. —Joe

• • •

**SUNDAY 10-PIN** (Jan. 27): Joe Tsumoto 572 (213), Mas Kawabata 535 (196), Sid Kondo 519 (180), Jim Morita 518 (188), Yuko Ode 505 (135), Kay Ogaki 442 (169), Kay Nishino 423 (152), Alma Mike 423 (162), Sea Sato 413 (154), Amy Okada 405. —K.O.

## CALENDAR

**FEBRUARY**

8—**Montreal.** St. Valentine's Social. Nisei Fellowship group, 8.15 at Church.
9—**Toronto.** Glenn Miller Nite '57, U of T NSC, at UNF hall.
9—**Calgary.** Calgary Nisei club New Year's Concert, IOOF hall, 1435-9th Ave. E.
10—**Toronto.** Rec Sozialic Valentine Social, 8-11, Hagerman's, featuring The Spices.
15—**Toronto.** TYBS Valentine Dance, UNF hall.
24—**Toronto.** Nisei Flyers Nite, at Rec Sozialic club. All proceeds to Nisei

**MARCH**

15—**Vancouver.** Nisei Varsity Club dance Cupid's Fancy and Miss Valentine contest, 9-1, Hastings Auditorium. Flyers in any kind.

## Montreal Seisho-kai Holds Social and Meeting

MONTREAL. — The annual social and general meeting of the Seisho-kai, Montreal's flower arrangement club, took place at the Community Centre on Jan. 20.

Following the arrangement of three beautiful spring compositions by Mrs. Seisho Kuwabara and Mrs. M. Horisaki, a talk was given by Mrs. Y. Narahashi recently of Ottawa, who expressed her pleasure in seeing upon arrival from Japan the great extent of the art of flower arrangement in Canada. She spoke of the tremendous interest taken in this field by Occidental ladies who visit Japan, adding that it is considered to be one of the most valuable souvenirs to bring home from that country.

Refreshments brought by members were relished by all and later a color movie by Victor Kuwabara brought the pleasant gathering to a close.

Officers elected for this year are: Mesdames M. Horisaki, M. Ito, A. Miyamoto, Y. Narahashi, K. Tanaka and Miss S. Yasunaka. —J.K.T.

### TORONTO KOTOBUKIKAI

T. Kadonaga was re-elected president of the Toronto Kotobukai at a recent meeting.

## CLASSIFIED

### Female Help Wanted

**GIRL** for dry-cleaning store; steady work, Runnymede and Bloor district. Phone RO. 6-1007 (Toronto).

**COUNTER** clerk, full time, apply Bestway Cleaners Ltd., 2273 Yonge St. at Eglinton, Phone HU. 1-3019 (Toronto).

### Rooms to Let

**TWO** unfurnished rooms with kitchen, sink and cupboard, garage, Christie-Dupont, phone LE. 6-5042. (Toronto).

**TWO** rooms, furnished optional, garage, Danforth-Coxwell. Phone GE. 6069 (Toronto).

### Domestic Help Wanted

**CAPABLE** girl for general housework, friendly home, private room. Phone RE. 1300 (Toronto).

## TYBS NAMES 1957 BOARD OF DIRECTORS

**The 1957 board of directors for the Toronto Young Buddhists' Society was selected as follows:**

**President, Tosh Hori; vice-president, Jack Shimizu, general secretary, Kaz Tatebe (Amy Matsubara, Alice Uyeda), recording secretary, Pat Sano; treasurer, Shoji Koyata; religious education chairman, Tin Goto (Jim Takemura, Lucy Kono), Sunday school supervisor, Edward Tsuji; editor "Guiding Light", Jack Shimizu** (Jean Hori), public relations chairman, Amy Sawada (Hedy Mitsuhashi); sports, Hideo Baba (Mike Uyeda, Haru Murakami); social, Misa Nakamura (Joan Murakami, Sue Uyeno, Tad Wakabayashi, Tosh Muraki); membership, Betty Nishimoto (Yoko Amemori, Mamoru Kobayashi); welfare, Jake Yoshida (Ets Sokugawa, Joyce Tatebe); educational, George Fujita (Phyllis Tsuruda); finance, Ike Shiozaki (Roy Sato); Church Administration, Kunio Suyama.

—A.S.

## Dates & Doings

FROM HERE & THERE

### NAF MEXICAN TOUR

Nisei Anglican Fellowship welcomes you, senors and senoritas, to a Mexican Tour with three dimensional slides this Friday, Feb. 8 at St. Anne's hall, 651 Dufferin St., from 8 p.m.

### LETHBRIDGE YBA DANCE

LETHBRIDGE, Alta. — The Lethbridge YBA will hold their annual Valentine's "Miss Sweetheart" contest and dance at the Henderson Lake Pavilion on Friday, Feb. 22. Admission is $1.00 per person, and dancing will be from 9-1. Everyone is welcome.

—Y.K.

### GREENWOOD UNITED

GREENWOOD, B.C.—At the annual congregational meeting of the United Church which took the form of a potluck supper on Friday, Jan. 18, Mrs. J. Fukui was appointed one of the stewards. Reports following the election of officers included those given by Mrs. Fukui, Mrs. Takahashi, Elaine Oyama, Florence Miki, Olive Kakuno, Micki Terada, Nancy Asahina, and Marian Hamaguchi.


OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive MAyfair 1365
**Andrew E. McKague,**
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
201 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0000 — Res: RO. 7-3627

264-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

HAYASHI studio
CAMERAS • PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6379

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — HA. 2041
62 Simpson St. — Toronto

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-0613

YONEMITSU
Watch Repair Shop
GL. 3652 — LE. 2-7415 (Res.)
328 Broadview Ave., Toronto

CERTIFIED
TV SERVICE
(REGISTERED)
Expert on All Makes
Calls—$3.00
HONESTY IS OUR "MOTTO"
LE. 2-4048
ANDREW KONISHI
TORONTO

We cater to Banquets, Weddings, Showers,
Business Parties and Take-Out Orders
China Garden
FAMOUS CHINESE FOODS
EM. 4-5935 126 Elizabeth St., Toronto

Bill Takeda
General Insurance
1620 BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
TORONTO, ONTARIO
Telephone: Office EM. 3-1349 — Res. [illegible]

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers
Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
153 St. Clair Ave. W. WA. 1-1191
TORONTO, Ont. or LE. 4-1427 (Res.)

# 日本便り

中元八重

△お正月はもちろんのこと近年めつきり日本着姿が多くなつて來ました。品質的にも染色など調和した加工で色々目新しい衣裳や實用向きのものも研究されて、仕立て方、着付け方にも今までの樣な窮屈な感じはグングンなくなつて來ているのが目に止ります。若い人にも年寄りにも重寶がられる活ッ的なツーピース式のナイロンの單衣で洗濯にも簡單なもの、長い帶をぐるぐる巻きつける必要のない輕裝帶と近代感覺を十二分に生かして、すつきりと着こなしているのは好ましい限りです。さすが日本ならではと世界に誇りたくなつて參ります。

△一月廿日から大寒の入りといつて一年中で一番寒い季節とされています。この寒の間に昔ながらの行事としては柔道、劍道の寒稽古をはじめ、その土地によつては風俗的な催しであつて寒行とか寒ごりをとつて神や佛に寒中祭りをするところがあります。身を切るような寒さにぢつと我慢して詣でることは一層信仰をたかめるものと考えられています。また寒の水を使つて寒餅をつくり、寒[illegible]りと[illegible]お酒[illegible]に何時までたつても[illegible]いて美味しいものと昔からいわれているようです。それに一年中の作物の出來、不出來も寒の中に占うとさえ傳えられています。

△この四、五年來、日本全國およそパチンコのない町は先ずないといつてもよい位の流行ぶりですが、一方昨年あたりからクイズ全盛時代に入つた傾向であります。パチンコは不正とか暴力沙汰等でいつも不愉快な事件を起しては新聞ダネになつていましたが、クイズはその點はるかに勉強にもなるし、高尚に違いありません。

△週間雜誌、新聞はおろか化粧品や食料品の宣傳にいたるまでクイズ、クロスワードと時と所をかまわず賑わつている有樣で、一時はネコもシャクシもといつた具合でしたが、このごろ一寸下火というところです。賞金は五万圓、十万圓から中には二十一万圓というのもあつて解答者が一人もない場合は次回に加算される仕組になつているからファンは一層熱狂するのです。最近、ある有力週間誌ではムツカシすぎて多額の賞金を出したがナカナカ當らない。九週間も當選者が出なくて七十何万圓もの額に達したそうです。そこで新年號發行を機會に今までたまつた賞金は全部取り消して初めからやり直しと發表しファンはあいた口がふさがらぬ始末、日本にありそうな話題です。

## 觀光客ラッシュ 日航で悲鳴あぐ

【東京發】日航北米總支配人からの報告によると二月二十四日から七月二日までのシーズンに日本を訪れる觀光團は、在米一、二世邦人を交えて千二百六十餘名と既に昨年同期の二倍近い座席豫約。ところが日航は現在毎週火、木、金、土の四回、太平洋に定期便があるだけで臨時にこれだけの客は定期ではとても運べないというそこでさし當り同社ではパン・アメリカンからダグラス・デーシー一六ビー一機を二月二十五日、マイアミで引渡してもらい三月十九日に日本へ運んで月二万二千弗でチャーターすることになつた。これで同社の海外用旅客機は六機となり三月二十二日から毎週日、月を除く五日間は毎日米國への定期便が實現、さらに三月末には合計六回の臨時便を出してこれら殺到する觀光客をさばくことになつた


**DANFORTH NET & TWINE CO.**

1238 Seymour St., Vancouver, B.C.
Phones: MArine 1029
Night: CEdar 9225

ダンフオース・ブルーリボン印

## ◇ナイロン漁網新發賣

今般スイス・タイプ・ナイロンにて作製の優秀廉價なナイロン漁網を販賣することになりました

詳細につきましては關係漁業會社若しくは幣社に直接御照會賜り度く、御用命の程御願い申し上げます。

ソウル　門永
中出　マサジ
新井　芳夫

**W. K. GARDENS**
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642 — 0455
CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

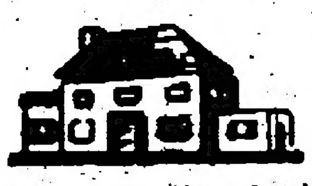
皆様おなじみの
## 中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆樣の御好評を頂いております。
◆結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイツク六六四二

## かすが煎餅
味が輕く美味しい
△進物用並びに御祝い用の「練羊羮」
一何卒御試食下さい一
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

## 家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州內唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晚市家屋賣買業會員
エツチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani,
530 Burrard St.,
H. A. Roberts Ltd.,

## 晚市日系人へ
△土地家屋の賣買　△保險△モーゲージ　△財產管理等について御相談に應じます。
ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA,
1007 West King Edward,
Vancover, B.C.
CE. 4184　MA. 7452

## 新入荷
△和洋食料品一切△カマボコ△サツマあげ製造
△ビーシー特產新ノリ
▲日本種物各種
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.



## 日系人の顧客へ！
ますます日系人の顧客が增加いたしますことは感謝のほかありません。今後ともサービスと正直をモットーとして皆樣の御利益のために努力申し上げます。絕對安心できるリアールエステート組合員のケン・ワイルズ商會代理人を何卒御利用下さい。
日系主任　柳澤元仁
AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS,
M. YANAGISAWA,
PHONE OFFICE WA. 1-1191 — RES. LE. 4-1427

**CROWN LIFE INSURANCE CO.**
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に
貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を
御選び下さい
本社トロント市
晚市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフイツク七三四一（PA. 7341）
自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三〇三一ー

## 日系客を大歡迎!!
△會食△結婚祝宴△婚約披露宴△シャワー△その他のパーティーの御用に應じます。
香港で修練してきた腕利きの廣東料理人が日系人の嗜好に合うよう調味します。ぜひ御來園下さい。
チャイナ・ガーデン
126 Elizabeth St., (at Dundas) Toronto.
Phone EM. 4-5985

## 魚類と肉 野菜物
日本料理用食料品一切
新しい魚にすきやき肉　おすし及びお料理の御注文に應じます
ダンダス魚店
トロント市ダンダス街一七一
イーエム四ー七六九二
171 Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 4-7692

# ある道場を見る

トロント市 堀清司

トロント市内東プロート街にある柔道々道をこのほど見學の機會を得た。その印象の斷片を記してみたい。

廿數名の白人青年と紅一點というか紗會の白人娘さん等が黒帯をしめたユダヤ青年の指導で四十疊敷道場の眞中にうずくまった青年をとび越えてする受身の猛練習中であった。日系主任は側面より監督、ベンチに坐して見學するもの約十名みんな熱心なのにおどろいた。もう一つ驚いたのは日系青少年が一人もいないことである。

主任と話すうちに、彼は日系青年に柔道の關心が少いのは殘念だという。一世はまだまだ思想的には日系の指導的立場にあると思わるから、一世の父兄が二世、三世に柔道を奨勵してくれたならば、これからでも修練者がふえてくると思うと語り、モントリオールには二世の修練者が多いのはそれだけ父兄の進めが强いからだと考わるという。

修練者の規律正しいことには敬服した。道場に入つて來るとき、スタート上の加納師範の寫眞に向つて敬禮する。タタミに上るときも坐つておじぎをしている姿、主任への挨拶など、その禮儀正しさに驚ろく。主任の指導よろしきを得た證據であろう。

トロントには柔道々場が數カ所にあると聞く。日系青少年よ、ボーリング、ベースボールともによし、ダンスもよいが、しかしこれらのスポーツの一にも加わっていない者がまだまだ多くある。身心のタンレンに柔道を選ぶことも意義あることであろう。ここの道場にはメンバーが二百名あるうち日系人は五、六名しかいないとのことであった。白人娘さんは三人あるとも語ってくれた。

## カムループス佛教婦人會役員

一九五七年度役員は次の通り決定した。△顧問岩崎みつ△會長阿浦きよ乃△副會長山家初枝△幹事加藤菊枝△會計後藤ときよ△社交部長若林志げ△監査役實名芳子 山田菊枝△社交部員岩崎やす枝 山崎ひで乃 井手てつ 小谷しま 上田晴子△各區役員(一)數木芳子(二)芹澤ふゆ(三)西村千代子(四)蒲地雪枝(五)前田しを(六)吉田久江(七)廣渡ゆう(八)兒玉登惠 本門きく(九)龍神岩野(十)雄松悦子(市内)阿部久榮(モントレーキ)山本敏枝

## ハ市日系聖公會婦人會役員

△會長藤野アキ△副本常濟子△會計渡邊コマヨ△記錄松井千惠△通信井上ヒナ子△訪問部長本田タミ△部員下地しのぶ 及川かほる△バザー係高岡信子 牧野政野△傳道係宮坂美代△社會部金本タイ△顧問ミス・ウオーカー

## 人事消息

■婚約

▲トロントの佐々木周一氏夫妻息女良子(オードレイ)さんとビーシー州の稲澤憶太郎氏夫妻長男博(ローイ)氏は一月廿六日佐々木氏宅に於て婚約した

▲トロントの澤田エミー孃(澤田一男氏の妹)は一月廿七日稲坂茂三氏夫妻息ジョージ氏と金龍酒家で婚約披露した

▲セントカスリンス市の永見金作氏夫妻長男昭好(ロイ)氏とトロントの對島忠義氏夫妻三女芳子(シャーロン)さんは一月廿日ライチー・ガーデンにて婚約披露した

■結婚

▲ヴァーノンの小柳常子さんの息女美津香孃とスラヴストンの酒井米市氏夫妻息米一氏は磯邊源太郎、土井友明兩氏夫妻の世話で十二月廿二日晩市第一合同教會でマクウイリアムス牧師司式で結婚、ダブリユ・ケー・ガーデンで披露した

■出生

▲トロントの中尾昇氏夫人(舊姓磯崎ナンシー)は一月十四日女兒を出産、バーバラ・ジーンと命名した

■案内

▲ダンフォース漁網會社では今回スイス・タイプ・ナイロンにて作製の優秀なナイロン漁網を發賣することになつた

▲古屋商店には日本食料品が多量着荷、目下賣出し中

●寄附感謝 次の諸兄姉より御寄附を頂きまして誠に有難く厚く御禮申上ます。

カムループス佛教會 合掌

(千九五六年七月より十二月まで)

△十弗 本門吉次郎氏(息忍明記念)
△卅弗 野上吉氏(亡妻香典返)
△十弗 藪木直臧氏(全快記念)
△五弗 佛教青年會(特別寄附)
△五弗 栗須輝夫氏(全快記念)
△十弗 山家純三氏(息女結婚記念)
△百弗 名畑スエ姉(故息武夫香典返)
△十弗 西村なか姉(故一郎忌明記念)
△五十弗 田澤一雄氏(故父香典返)
△五弗 竹中捨吉氏(全快記念)
△廿弗 濱口博氏(移動記念)
△廿五弗 坂木哲雄氏(息結婚記念)
△五弗 佛教青年會(特別寄附)
△十弗(アルバータ)齋藤シズ姉(特別寄附)
△十弗 本門吉次郎氏(息結婚記念)
△廿五弗 田原林藏氏(金婚記念)
△十弗 堀爵太郎氏(息女結婚記念)
△十弗 佛教青年會(特別寄附)
△新二臺 後藤康治氏
△テーブル・カバー十二枚 佛教婦人會
△大皿二十枚 阿浦善太郎氏(息女結婚記念)

男女必讀の Book. 極彩色繪入り(廣告封入)二弗
Dept. B
Liverpool Pharmacal Co.
P.O. Box 6, Station C
Winnipeg, Man.

## 結婚御挨拶

酒井米一
小柳美津香

右兩名儀磯邊源太郎、土井友明兩氏御夫妻の媒妁により豫て婚約中の處十二月廿二日晩市第一合同教會に於てマクウイリアムス牧師司式の下に結婚式を擧げ式後ダブリユ・ケー樓にて披露の宴を催しました節は御多用中お寒いのにも拘らず多數御臨席下され其の上多大の御祝品並に祝辭祝電等を頂き御芳情の程有難く厚く御禮申上ます。尚今後共兩人に對し一層の御交誼と御指導を賜り度く略儀乍ら紙上を以て御禮旁々御願い申上ます。

在スラヴストン 父 酒井米市
母 マフ
在ヴアーノン 母 小柳常子

## 花見訪日觀光團員募集

△昨春の如く陽春の好季節を選び花見觀光をかねて本願寺參拜團員を募集致します。往復とも飛行機ですから應募の人數により極く安くなります。滿員にならぬうちにお申込み下さい。

△なお生田開教使計書の觀光團は一時見合せとなりました。

一、出發期日 三月六日晩市空港發。
一、内地觀光十日間。
一、滯日期間 約二ヶ月間。
一、歸加 五月八日羽田空港發。
一、申込締切 二月二十日。

●明細書はお申越しだい直ちにお送り致します。

申込所 バンクーバー 岩田旅行案内社 166 East Hastings St., Vancouver, B.C.
トロント 岩田旅行案内支社 113 McCaul St., Toronto 2-B 鶴岡德衛

カナダの聲を より
ハツキリと聞きとり得る
ザ・グローブアンド・メール

本紙はヨーロッパの大新聞のように些細な事柄やセンセーショナルなことよりも カナダ國内および國外の重要事項に重きを置いて報道しています。

百年以上にわたり 本紙のページを通じて新住者はカナダの性格や實情を知るにいたつています。

その子孫たちもまた カナダと共に發展して來た本紙を讀み 樂しんでいるのであります。

The Globe and Mail

□□カナダの全國新聞□□

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

御乘船と同時に日本語にて事足り御年寄にても少しも氣苦勞なく訓練されたる船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができる氷川丸御利用を御勸め致します。

晩市出港 三月十二日(同) 横濱入港 四月二日

運賃 キャビン(八〇名)四百廿五弗以上
三等エー(六九名)三百弗
三等ビー(一二九名)二百八十弗

御詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N.Y.K. 914 Second Avenue, Seattle 4, Wash., U.S.A.
B.W. Greer & Son Ltd., Agent 501 Bank of Nova Scotia Bldg., Vancouver 3, B.C.

晩市 竹林園
バンブー・テラス
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

NEW WORLD HOTEL
Prop. Y. Fujiwara 396 Powell St.,
Phone PA. 0964 Vancouver, B.C.

御來晩の際は――
モダンで、清潔な
ニュー・ウオルド・ホテル
藤原良之
晩市パウエル街三九六
電話ピーエー〇九六四

日系人にサービス

今回左記に中華および日本[illegible]日系人にサービス致す[illegible]お引立下さい。

△バベキュー・チャン△チャウシュウ△チキン丸焼き又はカット△マグロ△スプリング・サモン

(金龍樓向い側) 美亞貿易公司
AMERASIA TRADING COMPANY
138 DUNDAS ST. W., TORONTO
PHONE EM. 6-1006

# 和蘭(おらんだ)はやし

（廿一）

山手樹一郎

「どうしたんだ。姐御」

蘭平がびっくりしたように、額の濡手拭を引っぺがした。

「邪慳ねえ、もう少し泣かしといて下さいってばー」

「なあんだ。泣いたって病氣はなおりはせんぜ」

「なおりたくないわ。あたしはいっそこのまま死んじまいたい。あんたの手で看病されているうちに」

ぽろぽろと涙のとまらないお万だ。

「冗談いうなよ。こっちはなおしてやろうと思って、これでも骨を折っているんだ」

「いくらなおったって、あんたと別れちまうんじゃ詰らない。どうせあたしはろう屋へ行く体なんだもの」

「じゃ、いっしょに召し捕ってもらうか」

「ああ、あんた大丈夫なの あの男、あんたも江戸送りだっていっていたわね。早く今のうちに逃げてしまったほうがいいんじゃないかしら」

急にお万はそれが心配になってくる。

「なあに、ろう屋にだって病人はいるだろうからな。おれは退くつしないだろうよ」

「[illegible]

[illegible]、[illegible]屋へだって、地獄へ[illegible]行[illegible]」

蘭平はっと立って、着替えをはじめた。

「あら、どこへ行くの、あんた」

「召し捕られる前に、もう一度娘さんの腹をなでてやろうと思ってな」

「そうそう、ここの娘さん身持ちだって、本當なんですか」

「うん、本當だ、わしもちょいと首をひねった。なにしろ相手は娘さんだからな」

「あの男がはらましたのですか」

「そうらしいな。娘さんが自分の口から白状したんだから、間違いあるまい。つまりひとり娘にひとり息子で、うまく話がつかんうちに、子供の方が先にできちまったんだな」

「ふうんだ、あんなしかつめらしい御託をならべておきながら、あの男どんな顔をして娘をはらませたのだろう」

「あは、は、まさかぶんぶんしながら種を仕こむやつもあるまいが、仕こむはやすく、出すは難い、女というものはどっちにしても苦労が多いもんだ。姐御なんかも、あんまり簡單に浮氣はせん方がいいぞ」

「ね[illegible]、[illegible]にも[illegible]坊[illegible]」

お万は女の本能で、[illegible]蘭中の子を生んでみたい[illegible]思い、[illegible]なにうれしいだろうと、身も心もあたたかく、ぼうっと顔が赤くなってくる。

「そりゃ姐御は女だからな男を得れば子供のできるのは自然の法則だ。心配はいらん」

「だって、子供のできない夫婦だって、たくさんあるじゃありませんか」

「それは男か女かどっちかに、病氣その他の障害があるからさ、ただし、これだけはいくらわしが醫者の卵でも、事前に腹をなでてみて、いいあてるわけにはいかんな」

「象牙の棒でもだめかしら」

「前とうしろを間違ゐちゃいかん」

「ああ前は焼火ばしでしたね」

「あは、は、姐御はなかなか頭がいいようだな。わしの弟子にしてやろうか。罪ほろぼしになるぞ」

後の一言が千万言の意見よりも耳に痛い。あっと体がすくむ思いで、返す言葉もなく、おどおどと目を天井へ逃げているあいだに、

「姐御、いま重湯をとどけさせるよ」

蘭平はあたたかく言って例の紫縮めんの包を持ち、さっさと廊下へ出て行った。

「罪はろぼし——」

しょんぼりつぶやきながら、お万はまたしても泣きだしたくなってくる。

---

## 明晩二回上映

既報の通り、オヤマ・ショウは三五ミリ版の日本映畫を明晩ジエム劇場（ダンダス街とブロック街角）で上映する。木戸は五時から開けており、六時と九時の二回。出し物は現代劇「嵐の中の母」と時代劇前篇「はだか大名」の二本立、第二回は來週木曜同じ場所で「悲戀椿」と後篇「はだか大名」を上映。

---

●伊藤忠商事のカナダ出張所長であった渡邊榮一氏は同本社の化學品部長となった旨先週末發表された。

---


**安息日再臨教會**
◎土曜日 午後一時
△安息日學校並
△聖安息日禮拝
下村牧師
JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
632 College St. Toronto

**花** 鉢植 切花 花束 花輪
電報による地方送りの御用にも應じます。
**イーノー花屋**（佐々木）
ト市レンプソン街六二
電話エッチ・エー一二〇四一
（市内配達は無料）

〇〇〇〇上品にアレンジする
〇〇〇〇のが本店の特長
〇**花**〇〇であります。どん
〇〇〇〇な御用向きの花も
じんそく丁寧に取扱います
**ハイランド花屋** 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto.
Phone HU. 9-4664

**PENDER FLORIST**
Phone TAtlow 4851
451 Main St., Vancouver, B. C.
**花** 結婚やお祝用花輪 葬式用 切花
●鉢物其他
日系女子が勤務御便宜を計ります。
上市内は配達
晩市メーン街四五一
電タトロ四八五一

**辯護士** 大家一夫
ト市カレッジ街二ルーム二〇三エー
電話ダブリユ・エー一一五六〇五
自宅オーエクス八二二八〇

**辯護士** ノータリパブリック 倉田ルーシン
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話イーエム六ー〇九五九
自宅アール・オー七三四二七

**辯護士** エフ・エー ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三ー四三九一

**歸道舘道場**
38 Camden Street, Toronto, Ont.
PHONE EM. 4-1035 (Eves)

**辯護士** 鬼塚敏三
事務所 ト市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

**新世界旅舘**
日系人歡迎!!
●ト市アルバート街で新世界旅舘を經營の際は日系各位の御引立を蒙りました。今回同所立退きにつき同じ名稱で左記にホテルを經營特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい
（クイーンとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL,
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 4-2934

**小澤健康治療所**
△マッサージ△電氣治療
△水治療法など一切
電話 Phone WA. 3-7825
A. S. OZAWA
Physio-Therapist
354 Spadina Road
Toronto 10, Ont.

**食料品一切**
△江州タクアン △カブラ漬けが参りました。
トロント市チエスナッツ街八五
**イーオン・トレーディング**
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

**CONTINENTAL FAMILY CO-OP.**
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589
**食料品一切**
●新鮮なアップルや日本ミカンも取揃えて居ります。
**大陸家庭消費組合**
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六ー五五八九

**日本行及び二世呼寄せ**
詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
**草野ホテル**
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1491 Ellis St., San Francisco, Calif.

**二世呼寄せ**
桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる様願います。
日本行專門 **安藝ホテル**
AKI HOTEL Phone JOrdan 7-1114
1651 Post St., San Francisco, Calif.

**IMPERIAL BANK OF CANADA**
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager
**日本送金は自由**
○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
○外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい
**インピリアル銀行** ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ウーカー

品質極上 調味絶好
日本食料品
アラレ類
味之素（鈴木製）
瀬戸物 漆物
日本人形 雑貨一切
**雑本園松**
一本目賞品
**ヤマサ醤油**
Sole Agent For Canada
MAGILL EXPORT & IMPORT LTD.
Former
ANDREWS & GEORGE CO. LTD.,
2909 Grandview Highway
and
2850 Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter 5368
**ヤマサ醤油**を御愛用下さい
直輸入卸商
**マギイル貿易商會**

各州市協の一致贊成なく
# 全國會議は中止
次期担當はオ州市協と可決

全加市協は去る廿七日執行委員會を催し、當面の諸問題について協議したが、特に今月下旬に豫定されていた「全國市協緊急會議」は各州市協の全的承認を得られないということで中止することを可決した。その內容は次の通り。

△ク市で二月二十二日から二十四日まで會議招集したいとの決議の寫しをビーシー、マニトバ、オンタリオおよびケベック各州市協に發送、その承認を求めたのに對し、一月二十九日現在次の如き結果となつている。

一、ビーシー　會議招集に不贊成
一、アルバータ　音信不通
アルバータには州市協が活動しておらず、郵便宛名さえ判明していない狀態である
一、マニトバ　會議招集に贊成
一、オンタリオ　返信なし
一、ケベック　不贊成

以上の如く贊否交々であり假りにアルバータおよびオンタリオが贊成しても、この際會議のタイムもないので招集は中止すべきだとの意見が出てこれを可決した。

△マニトバの全加市協任期は來る八月末で終了するので次の全加市協本部はアルバータ、ビーシー及びオンタリオの何れかであるが、市協活動の盛んなオ州がこの仕事を有效に繼續し得るものと見られるので一九五七―五九年の市協本部は各州市協の承認を得た上、オ州市協とする動議が可決された。

## 長期的方針の樹立決定
トロント日系人合同教會總會で

トロント日系人合同教會創立十一周年の總會は一月二十六日開催されたが出席者七十一名で、長老十七名、執事十七名を決定、協議決定事項の中には次のことも含まれている。

▲本年度からはバザーは國際教會から離れて日系人教會だけで開く。

▲十年間の經驗にもとずき日系人教會の將來に關して長期的方針を樹立する。

## ト佛青新幹部

トロント佛青の五七年度役員は左の通り決定した。

會長堀トシ△副會長清水ジャック△幹事建部カズ△補松原エミー　內田アリス△記錄書記佐野バッツ△會計小谷田正二△宗教々育、議長後藤チン、補竹村ジム　河野ルーシー△日校監督辻エドワード△機關紙編集清水ジャック　補堀ジーン△涉外議長澤田エミー　補光橋ヘディ△体育、議長馬場ヒデオ　補上田マイク

村上ハル△社交、議長中村ミサ　補村上ジョン　上野スー　若林タッド　村木トシ△會員議長西本ベテー　補雨森ヨー子　小林守△厚生、議長吉田ジェキ　補東川エツ　建部ジョイス△教育、議長塩崎アイク　補鶴田フィリス△財政、議長塩崎アイク　補佐藤ローイ△教會行政議長須山クニヲ

## 田中氏を鐵棒で威し
現金七百弗盜み直ちに御用

去る廿六日の土曜七時すぎノース・カムループスのシーエス・エキスプレス事務所に事務員田中ヘンリー氏だけがいたところ、一人の佛系カナダ青人が鐵棒を持つて押し入り、田中氏をそれでオドかし、現金約七百弗を盜みとり、タクシーで逃げる途中捕まつた。容疑者は前科のあるクロード・ラレン（二二）という青年で犯行後廿五分以內で御用となつたとカムループスの英字紙は田中氏の寫眞を掲げて大々的に報じている。盜んだ現金のうち二百弗は見當らない。

## 講道館有段者會
新幹部を選定

カナダ講道館有段者會では五七―五八年度の幹部を次の如く選任した。

△會長佐々木六段△副會長中原三段（オ州、會長代理）勝田四段（ア州）三谷三段（マ州）沖村二段（ク州）△幹事長梅津四段△幹事（日）梅津四段（英）ジェフ・コーヘン初段△會計坂田三段△監査役中村四段　角段待遇△顧問花月段待遇　角段待遇　森井五段　神野四段　向井四段　中村四段△涉外　ジェフ・コーヘン初段　ヘーニング初段　森次初段　ベーカー初段　對島初段

外に名譽會員をあげることは各州有段者で協議の上決定する。次の評議員は本部所在地から選任された。

ヘーニング、木村、石橋、對島、森次、ベーカー、ジェフ・コーヘン、中原、神野（泰）、向井。

△各州二名の評議員
沖村（ク州）　難本（ク州）
三谷（マ州）　清水（マ州）
勝田（ア州）　仙田（ア州）
土井（ビーシー）　田元（ビーシー）

## ねはん會勤修

トロント佛教會では來る十日（日）午後二時より佛教會堂でねはん會を勤修するので一般信者の參詣を希望すると。

## 八阪町郷志會

八阪町郷志會では既報の通り、來る九日（土）午後四時からト佛教會で先亡者追悼會を營み、六時から階下で親睦會を催す。會員以外の參加希望者を歡迎する。

## 日系に關係なし

今年一月初旬、ト市中國人の所持金を盜んだ嫌疑で捕まつたという關根壽一氏はこのほど裁判で中國人の誤認とわかり、全く關係なくケースは却下された。

●三尾連協の親睦會は富士松家と變更された。

# 近事片々
露木海藏

△二ヵ月ばかりの旅から歸つてみると、日本は「神武以來」の景氣だという。實際にはそんなワケはなく、生活難におえぐ人達の多いことは毎日の新聞の社會面で判る。ただ、造船をはじめとして日本の輸出がぐつと伸び、その好況の餘波が或る部分には大きく、そして一般にも少しは及んでいる。

△景氣が少しでも良いとなると消費が盛んになるのは何處の國でも同じだが、とりわけ日本は消費の派手な國である。宵越しのゼニを持たぬ江戸ッ子氣風は今でも――否、今の若いものにも強い。若いサラリー・マンやオフィス・ガールの身だしなみをみても外見を粧うに急である。

△だから毎日の新聞面には必ずオシャレ頁がある。着物はどうの、ドレスは―、お化粧は―、とハッパをかけるだけではない。流行の本元パリーの先端を記事にすると、若い男女の讀者を引きつけるらしい。どの新聞も相當のスペースを割いている。

△これに負けずに紙上を賑わしているのはスポーツと演藝である。この二つを專門にした日刊紙が東京にだけでも四つあるから驚く。私がいつも不思議に思うのは映畫の宣傳記事や廣告である。戰後は官民ともに民主々義をおう歌し、人權の尊重を唱えているのに、映畫のビラの文字を見ると戰前よりヒドイのが多い。

△「男は度胸だ、丁半かけて、ドスを片手に繩張り荒し」とかの文句が、ポスターの繪と共に張つてある。バクチはいけないと法律ではやかましいが、いくら言論の自由でも頂きかねる。もつとも政府は國民に競輪とか、寶くじを連續的にやらせて、そのテラ錢を大いに稼いでいるが――。

△暴力否定の掛聲に反するものも多い。チャンバラ映畫の廣告文を見ると、文字通り屍山血河の文である。「男一匹血刀振つて」「刀まくらに高いびき」「明日はあしたの風が吹く」のポスターをそのままにしておいては青少年犯罪防止をいくら叫んでもダメでしよう。

△やわらかい方ではこれ又限りない。「女体に燃える情慾の嵐」キワどい文字のラ列でキリがない。母もの映畫で宣傳に困つた或る社が「今度の母ものは十倍も泣けます」と書いたら、客がびつくりして來なくなつたというが、宣傳のために浮身をやつし、その宣傳に右往左往であるのは淋しい。

△今の新聞の廣告を見ると薬と御化粧品と映畫の廣告が多い。「神武以來」のかけ聲に踊るのは良いが、もとより經濟力の底の淺い日本である、消費面の賑かさはアメリカであるが、日本でそれをマネしていたらいつの日自立が出來ようか？


**Y. UCHIDA & CO.**
615 West Pender St., VANCOUVER 2, B.C.

切符販賣代理店
▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

| | 横濱出帆 | 晩市出帆 |
|---|---|---|
| 氷川丸 | 二月十七日 | 三月十二日（ホノルル經由） |
| | 五月二日（ホノルル經由） | 五月二十九日 |
| | 七月三日（ホノルル經由） | 七月三十日 |

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險（火災、自動車、海上、傷病）

內田商會
內田優三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七

パーティーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに。座席二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

（）新着日本食品（）

| | | |
|---|---|---|
| △ころ柿（干柿） | 一斤箱入 | 一、四五仙 |
| △ミリン干イワシ | 半斤包 | 七五仙 |
| △丸干イワシ | 同 | 四五仙 |
| △イカ塩辛 | 一ビン | 五五仙 |
| △日本干ウドン | 二斤 | 七五仙 |
| △松茸飯の素 | 一罐 | 六〇仙 |
| △ヤキ松茸 | 同 | 三五仙 |
| △貝柱水煮 | 罐 | 五五仙 |
| △ホッキ貝水煮 | 罐 | 四五仙 |
| △最中の皮 | 一箱 | 六五仙 |

——送金は古屋から——

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

# 移民 新しい日本人（一）

稲原麟太郎

私の郷里、廣島縣というのが日本一の「移民縣」だと思っていた。しかるにいま昭和三十二年の「年鑑」を開いて見ると、移民還出の多い府縣は熊本、和歌山、福島、福岡、山口、北海道の順である、と書いてある。私ども少年の頃、村からハワイへ「出稼ぎ」に行っている人が多かったのを覺えている。金を儲けて歸って來ると、その人達は、赤い屋根の「洋風」の家を田圃のまん中や、山のふもとへ建てた。金を持って歸って安樂に暮すというのであった。

私の村は（今は市の一部になっている）備後の國の海岸にあって、半分平地で半分山地で、畠は山の傾斜にもはいあがっているが、農村でありながら、農家一世帯で平均五段歩くらいしか耕地を持っていない。こないだの戰爭の末期に學生を連れて栃木縣の農村へ手傳いに行ったことがあったが、あの邊の農家では一町二、三段歩くらいの平均で田畑を所有しており、しかもみな平地である。廣島縣が移民を澤山送り出すのも無理はないと思っていたが現在では移民をしないでも良い生活方法が見つかったのであろうか。福山、松永、尾道という三つの市は、いまに一つにつながるかも知れないほど、その間に挾まれた村々には人家が群れつどうていて、耕地は益々なくなっている。農村が中小工業化したというのか。しかし、去年のいつか、私の近村の人達が南米へ集團移民をするため、船に乘り込んで村を離れる時の寫眞が週刊誌に出ていたのを私は覺えている。そしてその人達は、金を儲けて歸ってくるつもりではなく、みな彼地へ永住する覺悟を語っていた。だから廣島縣でも現在は、ハワイ移民時代とは違った覺悟を持って、やはり海外移住が試みられているのである。

日本の中南米航路汽船ぶらじる丸は、暮の三日に神戸を出た。元旦には眞夏のようなカリブ海の波を分けていたらしい。その船の中には千八十八名の移民が乘っていて、多くはブラジルさらに奥地の國パラグワイへ移住しようとする人である。船の中でスペイン語の會話など習っていると新聞は報じている。けな氣な壯途である。實際、中南米はわれわれの想像する以上に樂土であって、單に農耕の仕事のみならず、紡績なども日本人と共同經營の大工場が諸國に建っていて、勤勉な、器用な日本人の勞働力を招いているということである。そのほかシナ大陸の南端カンボジア王國、西獨ルールの炭坑地帶でも日本人が求められ、先日の新聞には渡航準備にドイツ語を學んでいる炭坑青年の寫眞が載っていた。

思うに、これらの勇ましい移住民たちは、私などが子供の時知っていた「出稼ぎ」の人々とは違うようである。狹い日本を離れて、廣い外國の天地に手足をのばそうという意氣込みが感じられる。これは世界中がお互いに近くなったという親近感も影響していようが、今では「新らしい日本人」が生れているのだという解釋もつく。（つづく）

# 會館と日本庭園着手への櫻樹

## ト市協一世部總會で支持を決定

二月二日佛教會において開催されたトロント市協一世部の定期總會では、日系會館建設委員會の中村幹雄委員長が挨拶し近藤氏から委員會の研究結果が報告されたが、報告書は市協チャプターに提出されておりチャプターで一應檢討した上で各團體代表者會議にかけられることになっている。一世部では問題を二項に分けて討議し

（一）會館建設委員會の報告書の内容を承認する。

（二）右の報告書のうちにある會館建設發起人會組織の件につき一世側の發起人推薦を、一世部に一任することに[illegible]推薦委員は[illegible]名指名されていたが、[illegible]の中に[illegible]體代表者[illegible]發起人を推薦することに決定された。そして會館と日本庭園の關連については、双方の全き諒解を得、一致點に到達させるために一世部と庭園委員會双方の幹部が懇談をとげた結果

（一）會館建設運動の發足（資金募集）を支持する。

（二）日本庭園設置の第一着手として日本櫻二千本を植ゑる。これに要する資金調達は會館建設資金募集運動の中に含めることを申合せたことが報告されて承認された。「兩者が對立的な關係に立っては兩者とも成功は覺束ないのみか、[illegible]出來[illegible]影響を[illegible]で此の[illegible]成功[illegible]喜んでいる。會館資金募集の中に[illegible]木の費用が加わることとなっても同胞は喜んでこれを支持するであろう」という意見の發表があり兩者の努力に感謝を表し今後とも一本立てとして事業を進めることを希望する。決議が通過された。（日本庭園設置委員會では二月八日夜委員會を開く）

◇

總會は梅月氏が司會、龜岡氏の會務報告、神川氏の會計報告（緊急救濟資金＝新圖書部＝古川）十周年記念移民問題等に關する報告もあり、評議員投票を行い、後で一世部主催の觀光團映畫等を見て散會したが、チャプターからは井上律子氏が出席して挨拶した。投票は日曜日に開票して三十名の當選者を決定、直ちに通知を發して就任を求め、近く特別評議員を選定して評議員會を構成した上で幹部を互選する。

# 參加者八百餘名

## 「一世慰安の夕」豫想以上に成功

期待にたがわず、去る日曜日トロントの二世たちが催した「一世慰安の夕」には參[illegible]溫かくて麗わしい協力・感謝の氣分が場内にみち人々の心にしみわたった。午後四時の開場前にお客さんの一世たち五百餘名は座席について開會を待つ有樣。角口ホマ氏が司會して挨拶したのち先ず日本の映畫二卷の上映があってから辨當を頂きコンサートに移った。その間に花月榮吉氏が一世を代表して、二世の協力をほめたたえる感謝の辭を述べ、遠藤領事も、この美しい集まりを稱揚する祝辭を述べた。午後六時からのコンサートは一般に公開されたので入場者は更に增し總數八百數十名。プログラムはやはり角口氏のエムシーで進められたが、二世各方面のタレントが次から次へとくりひろげる藝は、歌に踊りに樂器彈奏に、一世好みのホロリと泣かせる場面はなかったけれど、幕合なしの順調なプログラム進行で、一同大いに笑い大滿足の態で「またこうした催しを…」という氣持が言外に現われているようであった。尚二世側では豫期していなかった多くの一世方からの「御祝儀」に對し感謝している。（スカーフを忘れた人があり門永靴店で保管している）

# 濟生會理事會

濟生會では一月廿八日理事會を開催して諸報告を行い銀行預金でカナダ公債を購入することなどを決定、事業について意見を交換したが、三月初旬に開かれる總會までに更に理事會を開いて案を練ることになった。

# 日本の新流行語

【東京通信】いま日本に流行している言葉にドライとウエットというのがある。その意味はいうまでもなく字の示す通りである。エルベス・プレスリー調のドライをまねて、流行歌手の誰々はドライ派だとか、あの映畫スターはあれでなかなかウエット派なのよとか、或は又隣の娘てつきりドライと思っていたのに案外ウェットよといった調子である。

# ねはん會

トロント佛教會では來る十日(日)午后二時よりねはん會を勤修いたしますから皆々樣ふるって御參詣下さい。

トロント佛教會

# 元サンドン移住者 思出の親睦會

交通不便な谷間然し平和なサンドン村生活二年、キャンプが閉ぢられて十四年の歳月が流れ現在トロ市に當時の在住者約六十家族以上居ります。今回下記等發起し當時の苦難と思出を語り舊交を溫める爲左記の如く親睦晩餐會を催し一夜を樂しむ事になりましたから元の在住者は擧って御參加の程を希望します。一々通知は致しませんが準備の都合あり至急左の方へ御申込み下さい。

▲二月廿三日(土)午後六時から佛教會堂階下で

▲會費 一人一弗五十仙（小人は不要）

▲申込締切 二月十五日迄

▲申込所 森助五郎 大橋松次郎 中川佐助 大西乙吉 ム藤定 上野律一 渡邊純衛 鶴田収藏 杉万

# 總會・親睦會

來る二月十日午后一時から大陸ホールで總會、四時から富士松家で親睦會を開催致します。（會費二弗五十仙）案内狀は別に差上げますが通知漏れがあるかも知れませんので紙上で御通知致します。

尚準備の都合がありますので親睦會御出席の有無を早目に次の何れにかに御通知下さい。

中路、森下梅次、野田、[illegible]庄一、森下健一

トロント 三尾連絡協會

# 御禮

一世慰安の夕べに對し各方面の絶大なる御協力と豫想以上の御參加を得、且つ多數一世の方々から御祝儀を頂きました事を取敢ず紙上を以て深謝申上ます。

トロント市協
二世ウィメンス・クラブ
聖公會二世婦人會
其他主催者一同

# 御禮

故角乗一氏追悼會は今井牧師により嚴粛にとり行われ皆樣の御同情により盛大に營み得ました事を感謝申上紙上を以て御厚禮申上ます。尚その節は過分の御供物を頂き一さいの事は郷里世話人に一任致しました。皆樣の御同情に重ねて御禮申上ます。

同郷世話人一同

# 日系人合同教會

クイン街西七六五

二月十日 午前十一時 家族禮拜 「辨償の法則」 清水牧師

◎日曜學校 午後二時半

○聖書と祈りの會 每水曜日午後八時

# 感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

ニューカナディアン

▲エドモントンの宮城寫夕カシ氏夫妻 男兒出產記念

▲レーキビュウの岡村秀夫氏 全快祝

▲スチグストンの秋月佐藏氏夫妻 息女結婚記念

▲トロントの田村菊一氏夫妻 息女婚約記念

▲スチグストンの秋月佐俣氏夫妻 息女結婚記念

▲トロントの品川タム氏夫妻 女兒出產記念

▲ウインペーの川崎氏夫妻 長女婚約記念

▲クーバーの富山豊太氏

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2B, Ont.
Phone EM

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

# ソ連首脳間の勢力争いで
## カガノウッチ第一副首相が射たれて重傷と傳う

【ニューヨーク發】クルシチョフ第一書記反對派と目されるカガノウッチ第一副首相はソ連政府首脳部内の勢力争いのため奇怪なる射撃をうけ重傷であるとニューヨーク・デイリー・ニュースは報じている。すなわち米國政府の秘密情報部筋から得たニュースとして同紙が報じているところによると「クルシチョフ第一書記とブルガーニン首相はカガノウッチ副首相こそ自分等を追い出してその後釜にすわろうと陰謀する張本人だからカガノウッチ暗殺を先週木曜に命じた」とのことであるが、この暗殺計畫が失敗に歸し、カガノウッチは即死せず重傷をうけて、西ドイツからドクターが急行されて手當をうけているといわれる。

# 金鵄勲章年金の復活
## 老人連勇しく發會式

【東京時事通信】「神武以來」という言葉の流行に便乗してか、紀元節復活運動などが再び勢いをもり返してきているが、こんどは「金鵄勲章年金」を復活しろという勇ましい會が誕生、先週末東京目黒で發會式を擧げた集つたのは全國の戰功代表者と稱する老人連約五十名「金鵄勲章こそ日清、日露などの戰傷で粉骨碎身、國家を興隆させた殊勳の象徴文化勲章と本質的に何らの相異なく、その年金は國家が當然報償すべきである、支拂わざるは憲法違反にて復活は國家奉仕の精神作興のゆえんなり」というのがその趣旨、復古調もここまでくると徹底したものだがこの老人連、さすがに氣がひけたか「生存者はいずれも七、八十才、數年ならずして全員後を絶つて年金も自然消滅する、先は養老年金として實施してもらいたい」と遠慮をつけ加えることを忘れなかつた。

# 防衛認識高めたい
## 小瀧新防衛長官が初記者會見

【東京時事通信】小瀧新防衛長官は先週末、院内で初の記者會見を行い次のように語つた。

最近中近東などの問題もあり、現實に則して世界情勢を理解してもらい防衛に關する國民の認識を高めることが必要だ、また防衛力の機械化は進んでいるが、同時に精神面も重要である。安保條約行政協定などについては相手のあることであり、簡單には論ぜられない。國連加盟によつてとくに海外派兵の義務はないが同時に國連に加盟したからといつてそれだけで日本の安全が保障されると考えてはならない

小瀧氏は島根縣出身、外務省情報部長、通産省通商置など歴任、五二年參院議員に當選、外務政務次官、自由黨外交調査會副會長、參院外務委員長、吉田派に屬し五三才。

# 病院保険の實施

【オタワ發】オンタリオ州政府が病院保険實施を發表したが、オタワ政府當局ではその實施を今後二年とするのでなく、おそくとも一九五八年一月一日から實施するようその實施時期を一年早めることをオ州政府に迫るハラであるとのことである。

# 岸外相の外交方針

【東京時事通信】四日の國會で行われた岸外相の外交演説の骨子は次の通り。

一、經濟外交を強力に推進する。

一、外交の根本方針は國連中心主義と自由主義諸國との協調とを車の兩輪としてすすめる。

一、東南アジア諸國との親善關係を深め中共貿易を擴大し、日・カン（南鮮）問題の早期解決をはかる。

一、世界の情勢は底流としては緊張緩和の方向にありながら現實にはこれに逆行する事態が起つているので情勢の推移を十分檢討してみる。

# 日本とは仲よし
## カナダ國連代表がほめる

日本が國連に加盟して以來日なお淺いが、この新國連メンバー國日本と國連の決定に重要なる發言を行つて注目されているカナダの國連代表團では俗に「ウマが合う」というほどに、日加代表團は仲がよいとシービーシー特派員チャーレス・ロンチ氏は次の如く最近のモントリオール・スタンダード紙に報じている。

△國連カナダ代表團が最も快よく話合いができる國連メンバー國はノルウェーであり、新しくメンバー國となつた日本とのつきあいは「友好的でしかも信實であり、協力しようとの氣持ちがありありと見え、日本代表との交際は愉快である」とほめている。

△この態度に對し、それは日本が國連に加盟したばかりで地盤をきずくまでの表面的なゼスチュアではないかと反問したのに對し、カナダ代表は「日本代表は心底からシンシア（誠實）であり、フレンドリー（友好的）であるのは疑いの餘地はい」と、日本の友好的態度に確信を抱いている。

△澤田代表にインタビューして日本の眞意をさぐつてみた記者は「日本は見ざる、聞かざる、言わざる」という慎重な態度で他國を傷けまいとしていることがうかがわれ、澤田代表も落ちついたなかに、話す言葉も慎重で「日本は國連のアフリカ・アジア・グループ中の一勢力メンバーだといわれるが——」と質問したのに對し「勢力國という言葉を使うのは質問者の貴殿であり私ではない」と注意深いところを示した。

# カナダ希望通り
## 國連軍使用する

【國連發】カナダはその主張である『エジプト・イスラエル紛争の再發を防ぐため國連軍の適宜使用』についてハマショールド國連事務總長より滿足なる保障を四日得たとのことである。イスラエル軍はサイナイ半島から紛争前の非武裝地帯まで引揚げるべきだと國連は先週末六回目の決議「イスラエル軍引揚後、この地帶の平和維持のため國連軍を使用する」ということは五六對零で可決された。

# 北米の男性用着物流行へ

【ニューヨーク發】十五年ほど前、「キモノ」といえば北米婦人にもてはやされ、流行をきわめたものだが、そのキモノがこんどは男性のスタイルとして復活しつつあるという。日本絹のキモノは男子室內用衣服として新しい流行の先端で色台いも黒、茶、灰色などから眼を惹くゴールド色もあるサイズは一定の長さ五六インチ、誰にでもゆつたりと着られてしかも優雅なものただ北米向けキモノのみにはオビを支えるループ（輪）がつけているのが特徴。

# 外語新聞協會のオタワ訪問
# 政界要人と交歓
## マセー總督との面接許さる

△トロントの各外國語（母國語）新聞編集者および營業主任をメンバーとするカナデアン・エセニック・プレス・クラブ（ニュー・カナデアン・メンバー）ではオタワ連邦政府に外國語新聞の重要性を再認識させるためと、政界要路者と親しく交歓してそれぞれの存在を認めて貰うという意味から、ウィニペッグの外國語新聞協會にも呼びかけ、カナダでは最初のエセニック・プレス・クラブによるオタワ訪問を計畫、來る日曜午后ト市を出發、オタワ滯在二日間の主なる日程は次の通りであるが、この催しに特別好意を示したシーピー・アール鐵道は一行のオタワ・トロント往復の列車賃は無料とすることになつた。

△十一日午前議會記者團を訪問後「オタワ・シチズン新聞社」を訪れ、正午下院議長招待の中食會にのぞみ、午后下院を傍聽、カナダ總督に面接しカクテル・パーティーその他の招待をうける。

△十二日午前中にはホテル（シャトー・ローリエー）で各政黨々首と會談、午后市內觀光ののち「オタワ・ジャナル新聞」を訪れたのちピクォースギル移民相招待のデナーにのぞみ、同夜トロントに向け出發する。

△外國語プレス・クラブ中の唯一東洋語新聞メンバーであるニュー・カナデアンでは編集記者が一行と行動を共にする。

# サン・ロラン首相
## 七五回の誕生日

【クベック市發】サン・ローラン首相は去る金曜、第七十五回の誕生日を議會の首相室で迎え、土曜特別列車でクベック市に到着、五百餘名の出迎えをうけてシャトー・フロンテナックに投宿、その夜千四百餘名の自由黨支持者（國會、自由黨議員ら總出）による誕生日大祝賀會にのぞんだ。ハウ通産相は「サン・ロラン首相は歴代首相中の首相である」と最大讃辭を述べ、この首相の指導下に來るべき總選擧にのぞむのだと早くも選擧運動の第一聲を放つた。

# 五十餘年前から
## 日系人を擁護
### トロント・スター紙

カナダ最大の發行部數を持つトロント・スター紙は先週末、經營人事異動を發表すると共に、同紙が過去においてとつて來た重要なる主張を列記したが、その中に特に日系カナダ人に對する態度につき次の如く述べている。

△一九〇〇年、スター紙はその當時これらの人種は一般に劣等視され、人氣ある主張でなかつたにも拘らず日系カナダ人と支那系カナダ人に參政權を附與すべきであると贊成論を記載した。

この主張は四五年後、日系カナダ人が開戰後太平洋沿岸の住宅や土地から追い出されたのに對し正當な賠償を行うべきだと叫び、オタワ政府が彼等を日本へ歸そうとする計畫を强く否定した運動のさきがけをなしたものであつた。